



BOSE® MIE2 MOBILE HEADSET

Owner's Guide | Guía de usuario | Notice d'utilisation

Bienvenue

Nous vous remercions pour votre acquisition d'un casque Bose® MIE2 mobile. Le casque Bose® MIE2 mobile offre une reproduction réaliste du son, des performances de communication et un port confortable bien supérieurs à ceux de la plupart des écouteurs conventionnels.

Enregistrez votre produit

C'est le bon moment pour enregistrer votre casque. Pour ce faire, visitez la page <http://global.Bose.com/register>.

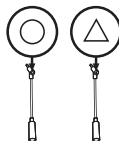
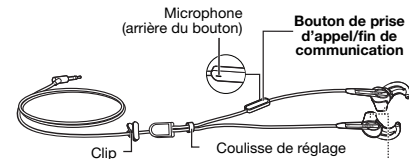


Ce produit est conforme à toutes les directives de la Communauté Européenne qui s'y appliquent. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/compliance.

AVERTISSEMENT : NE PAS utiliser les adaptateurs pour téléphone portable pour connecter le casque au système audio des cabines d'avions. Le dégagement de chaleur qui en résulterait est susceptible de provoquer des brûlures ou d'endommager le casque. Si vous ressentez de la chaleur ou une perte de signal audio, retirez et déconnectez le casque immédiatement.

©2010 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable. Toutes les marques déposées auxquelles le présent document fait référence sont la propriété de Bose Corporation.

FRANÇAIS



Téléphone portable adaptateurs (2)



Boîtier de transport

Embout de style original



Grande taille (noir)



Moyenne taille (gris)



Petite taille (blanc)

Embout StayHear™



gauche



droite



gauche



droite



gauche



droite

*Le casque est livré avec les embouts StayHear™ de taille moyenne en place

Connexion à un téléphone portable ou à un lecteur audio

Pour connecter le casque à votre téléphone portable, utilisez soit le mini-jack stéréo 3,5 mm (compatible avec les connecteurs pour casque standard), soit, si nécessaire, l'un des deux câbles adaptateurs 2,5 mm.

Si la connexion est correcte :

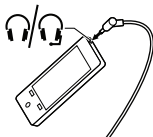
- Le son doit être entendu en stéréo durant la lecture musicale et les communications
- Votre voix doit être entendue par votre correspondant
- Le bouton Answer/End (Répondre/Fin de communication) doit fonctionner

Compatible avec de nombreux téléphones portables à lecteur numérique intégré. Pour connaître la liste complète des téléphones compatibles, consultez la liste de compatibilité jointe ou visitez la page www.Bose.com/phones.

Sans adaptateur

Si votre téléphone est doté d'un connecteur pour casque de 3,5 mm, les adaptateurs fournis ne sont pas nécessaires.

1. Raccordez le casque au connecteur pour mini-jack du téléphone.
2. Placez le casque sur votre tête.



● Appareil avec un connecteur casque pour mini-jack 3.5mm

Avec adaptateur

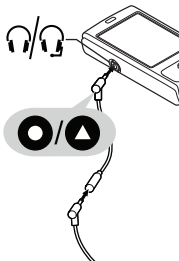
Le casque Bose® MIE2 mobile est fourni avec deux adaptateurs pour téléphone. Chacun d'eux est identifié par un petit symbole (cercle ou triangle) sur sa face supérieure.

Si votre téléphone est doté d'un connecteur pour casque de 2,5 mm, ces adaptateurs ne sont pas nécessaires.

1. Sélectionnez l'adaptateur approprié.
2. Fixez l'adaptateur au câble du casque.
3. Raccordez le casque (avec l'adaptateur) au connecteur pour mini-jack du téléphone.
4. Placez le casque sur votre tête.

Remarque : Si votre téléphone ne réagit pas lorsque vous appuyez sur le bouton Answer/End, ou si vous n'obtenez pas de son (partiellement ou non), ou encore si le microphone ne transmet pas votre voix, il est probable que l'adaptateur utilisé n'est pas le bon. Essayez avec l'autre adaptateur. Pour déterminer l'adaptateur qui convient à votre téléphone, consultez la page www.Bose.com/phones.

● Appareil avec un connecteur casque pour mini-jack 2,5mm



Réponse à un appel et fin de communication

Le casque Bose® MIE2 mobile comporte un bouton de prise d'appel et de fin de communication (marqué Answer/End) à microphone incorporé. Il suffit d'appuyer sur le bouton Answer/End pour obtenir l'action correspondante.

Remarque : Avec certains téléphones, il peut être nécessaire pour certaines fonctions d'appuyer à deux reprises sur ce bouton, ou de le maintenir appuyé durant quelques secondes.

Réponse à un appel

Lorsque vous recevez un appel, appuyez sur le bouton Answer/End pour répondre, puis relâchez ce bouton.

Fin de communication

Pour raccrocher, appuyez sur le bouton Answer/End puis relâchez-le.

Remarque : Certaines fonctionnalités uniques à un téléphone (par exemple renumérotation rapide, commandes vocales) ainsi que certaines fonctions musicales (navigation parmi les enregistrements) dépendent de l'appareil. Elles peuvent être accessibles ou non à l'aide du bouton Answer/End. Pour connaître les fonctionnalités disponibles, consultez la notice de votre téléphone.

Utilisation d'un seul écouteur

Il est possible d'utiliser le casque Bose® MIE2 mobile avec l'écouteur droit (R) uniquement. Vous pouvez ainsi répondre à un appel sans vous couper de votre environnement.



De l'importance d'une adaptation correcte

Si vous portez le casque correctement, il vous offrira tout le confort que vous pouvez attendre d'un appareil Bose®.

Adaptation du casque à l'oreille

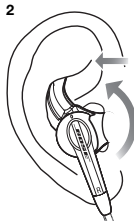
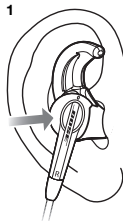
L'embout souple StayHear™ permet au casque de reposer dans le creux de l'oreille sans aucune gêne. L'ailette de l'embout s'adapte juste en dessous du rebord de l'oreille.

Remarque : Chaque embout est marqué d'une lettre, L pour l'oreille gauche et R pour l'oreille droite. Veillez à bien fixer l'embout StayHear™ marqué L à l'écouteur de gauche et l'embout StayHear™ marqué R à l'écouteur de droite.



Pour déterminer si l'embout installé est de la taille adaptée :

1. Insérez sans excès l'écouteur dans le canal auriculaire, suffisamment pour que le casque repose sur les oreilles.
2. Inclinez à nouveau le casque vers l'arrière et appuyez sur l'ailette de l'embout sous le rebord de l'oreille jusqu'à ce qu'elle repose en place. Les embouts doivent reposer confortablement dans le creux de l'oreille.



Changement des coussinets

Sélectionnez le type et la taille d'embouts qui vous offrent le plus de confort et d'adaptation.

1. Décollez doucement les bords de l'embout moyen, en veillant à ne pas déchirer celui-ci.

ATTENTION : Pour éviter tout dommage, ne tirez pas sur l'ailette de l'embout StayHear™.

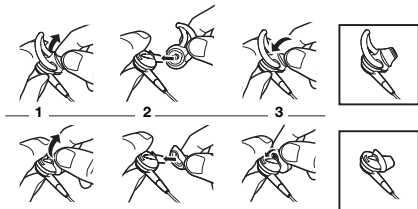
2. Positionnez l'ouverture du nouvel embout sur la canule et la petite fente au-dessus de la crosse de celle-ci.

Remarque : Chaque embout est marqué d'une lettre, L pour l'oreille gauche et R pour l'oreille droite. Veillez à bien fixer l'embout StayHear™ marqué L à l'écouteur de gauche et l'embout StayHear™ marqué R à l'écouteur de droite.



3. Insérez la base de l'embout autour de celle de l'écouteur jusqu'à ce que l'embout soit bien fixé.

Embouts StayHear™



Embouts de style original

Réglage du casque pour le confort et la stabilité

Il existe plusieurs façons de modifier la configuration de votre casque pour en améliorer le confort et la stabilité. Utilisez la coulisse d'ajustement et le clip pour vêtement pour adapter le casque au type de port souhaité.

Utilisation de la coulisse d'ajustement

Déplacez la coulisse d'ajustement pour réduire ou augmenter la longueur de cordon entre les deux écouteurs. La meilleure position de la coulisse est probablement celle dans laquelle le bouton Answer/End et son microphone intégré sont placés au mieux.



Utilisation du clip

Utilisez le clip pour fixer le câble à votre vêtement, à la fois pour des raisons de confort et de stabilité, mais aussi pour ne pas être gêné par le câble, en particulier durant des activités physiques ou lorsque vous n'utilisez qu'un seul écouteur.



Dépannage

En cas de problème lors de l'utilisation de votre casque, consultez les instructions ci-dessous. Si le problème persiste, consultez les informations à l'intérieur de la dernière page de couverture pour connaître l'adresse du service d'assistance de votre région.

Problème	Mesure corrective
Pas de son/son Intermittent	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que la fiche du casque est bien connectée à la prise écouteur (et non pas à la sortie ligne) de l'appareil. Essayez d'utiliser un autre lecteur audio
Le son ne provient que d'un seul écouteur	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que vous utilisez l'adaptateur pour téléphone portable correct et qu'il est bien connecté. Débranchez le casque de la source audio, puis rebranchez-le en veillant à ce qu'il soit bien connecté. Essayez d'utiliser un autre lecteur audio
La sonnerie d'appel n'est pas entendue dans le casque	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que votre téléphone est configuré pour transmettre la sonnerie au casque. Vérifiez la configuration de votre téléphone, et modifiez-la au besoin. <p>Remarque : Cette fonctionnalité n'est peut-être pas disponible sur votre téléphone.</p>
Basses excessives	<ul style="list-style-type: none"> Désactivez les fonctions d'intensification des basses ou autres fonctions dites d'amélioration de la source audio.
Volume faible/son médiocre	<ul style="list-style-type: none"> Désactivez les fonctions de correction de la source audio. Vérifiez que les coussinets et les embouts ne sont pas obstrués par des débris ou du cérumen. Vérifiez le volume de la source audio.
Le microphone ne transmet pas les sons	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que vous utilisez l'adaptateur pour téléphone portable correct et qu'il est bien connecté. Vérifiez que le microphone n'est pas bloqué ou couvert. <i>Le microphone se trouve à l'arrière du bouton Answer/End (vous remarquerez son ouverture).</i>
Le téléphone ne réagit pas à un appui sur le bouton Answer/End	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que vous utilisez l'adaptateur pour téléphone portable correct et qu'il est bien connecté. <p>Remarque : Avec certains téléphones, il peut être nécessaire de maintenir ce bouton appuyé durant quelques secondes.</p>
Le téléphone interrompt la communication de façon inattendue	<ul style="list-style-type: none"> Certains téléphones interrompent la communication si le casque est débranché durant celle-ci. Assurez-vous que la fiche du casque est bien connectée à la prise écouteur de l'appareil. Vérifiez la qualité du signal réseau sur votre téléphone mobile.
Chute des coussinets des embouts	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que les embouts sont bien fixés à l'écouteur et à la crosse de la canule.
Perte d'un coussinet	<ul style="list-style-type: none"> Visitez le site owners.Bose.com pour acquérir des embouts de remplacement.
Le son est étouffé	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que les coussinets et les embouts ne sont pas obstrués par des débris ou du cérumen. Débranchez le casque de la source audio, puis rebranchez-le en veillant à ce qu'il soit bien connecté. Essayez d'utiliser un autre lecteur audio

Nettoyage

Il peut être nécessaire de nettoyer votre casque à intervalles réguliers :

- Coussinets : retirez doucement les coussinets des écouteurs, et lavez-les avec de l'eau additionnée d'un détergent doux. Veillez à bien les rincer et à les laisser sécher avant de les replacer sur les écouteurs.
- Embouts, microphone, bouton Answer/End : utilisez uniquement un coton-tige sec ou l'équivalent pour les nettoyer. N'insérez jamais d'instrument de nettoyage dans les ouvertures du micro ou des écouteurs.

AVERTISSEMENTS :

- Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne pas laisser à la portée des enfants de moins de 3 ans.
- Ce produit contient des composants magnétiques.
- L'écoute prolongée de musique à volume élevé peut causer des troubles auditifs. Il est conseillé de ne pas utiliser le casque au volume maximum, en particulier pendant de longues durées.
- Procédez avec précaution si vous utilisez le casque audio en conduisant un véhicule ou en exerçant une activité qui nécessite de l'attention. Respectez les réglementations locales sur l'utilisation d'un téléphone mobile et d'un casque. Certaines juridictions imposent des limites spécifiques d'utilisation tout en conduisant, par exemple le port d'un seul écouteur.



ATTENTION

- Les bruits qui vous servent d'alerte ou de rappel peuvent vous sembler altérés lorsque vous portez des écouteurs. Apprenez comment ces sons peuvent varier de manière à pouvoir les reconnaître si besoin est.
- Ne laissez pas tomber votre casque, ne vous asseyez pas dessus et ne le plongez pas dans l'eau.

Garantie limitée

Votre casque Bose® MIE2 mobile est couvert par une garantie limitée. Les conditions détaillées de la garantie limitée sont notées sur la carte d'enregistrement qui accompagne votre système. Consultez la carte pour toutes instructions sur l'enregistrement. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

Pour bénéficier du service de garantie limitée

Renvoyer le produit avec la preuve de son achat auprès d'un revendeur Bose agréé, en procédant comme ci-dessous :

1. Contactez la filiale Bose de votre pays ou zone géographique (consultez la page Global.Bose.com pour trouver cette information) pour obtenir les instructions nécessaires pour l'expédition ;
2. Procédez à l'étiquetage et à l'expédition, en port payé, à l'adresse fournie par la société Bose de votre pays.
3. Indiquez clairement sur l'emballage extérieur tout numéro d'autorisation de retour. Les colis ne portant pas de numéro d'autorisation de retour, si ce dernier a été communiqué, seront refusés.

BOSE CORPORATION

USA

The Mountain,
Framingham, MA, 01701
888-757-9943
owners.Bose.com

Canada

9133 Leslie Street,
Suite 120, L4B 4N1
800-905-2177
www.Bose.ca

Australia

Unit 3/2 Holker St. Newington
NSW, 2127
1800 023 367
www.Bose.com.au

Belgique/Belgie

B-3700 Tongeren
012-390800
www.Bosebelgium.be

China

2203-2305 22F, West Gate
Tower/1038 West Nanjing
Road-MeiLongzhen Plaza,
Shanghai, 200041
86-22-62713000 ext. 162
www.Bose.cn

Denmark

2605 Brøndby
04343-7777
www.Bose.dk

Deutschland

D-61381 Friedrichsdorf
06172-71040
www.Bose.de

France

78100 Saint Germain en Laye
01-30616363
www.Bosefrance.fr

India

Shriram Bhartiya Kala Kendra,
1 Copernicus Marg, New Delhi,
100-001
91-11-2307-3825-3826-3827
www.Boseindia.com

Ireland

Castlebury Road,
Carrickmacross, Co
Monaghan
042-9671500
www.Bose.ie

Italia

Via della Magliana 876
Roma, 00148
06.60.292.555
www.Bose.it

Japan

Karakida Center bldg., 1-53-9
Karakida, Tama-shi, Tokyo,
2060035
81-423-575250
www.Bose.co.jp

Mexico

Paseo de las Palmas # 405,
11000
52-55-52-02-35-45
FAX: 52-55-52-02-41-95
www.Bose.com.mx

Nederland

1135 GE Edam
0299-390111
www.Bose.nl

New Zealand

0800 501 511
www.Bose.co.nz

Norge

N-2213 Kongsvinger
62-82-15-60
www.Bose.no

Österreich

Wienerbergstrasse 7 (10.OG)
01-60404340
www.Bose.at

Schweiz

Hauptsrasse 134
061-9757733
www.Bose.ch

Sverige

S-43153 Mölndal
031-878850
www.Bose.se

United Kingdom

1 Ambley Green,
Gillingham Business Park,
Gillingham, Kent, ME8 ONJ
0780-741-4500
Info_uk@Bose.com

Hong Kong

Suite 1203, Midas Plaza, 1 Tai
Yau Street, San Po Kong,
Kowloon, Hong Kong
(852) 21239000
support_hk@Bose.com

Finland

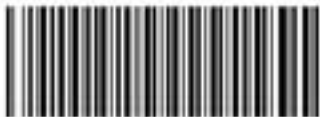
Kornetintie 6b Helsinki, 380
+358 10 778 6900
www.Bose.fi

Poland

ul. Woloska 12
Warszawa, 02-675
+48 (0)22-8522928
www.Bose.pl

World Wide Web

www.Bose.com
www.Boseeurope.com



329520-0010

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2010 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM329520 Rev.00